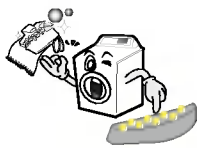


CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO



- **Sistema Direct Driver.**
El avanzado motor de corriente continua sin escobillas mueve directamente el tambor sin necesidad de correa ni poleas.
- **Tambor Inclinado y Abertura de Puerta Extra Grande.**
El tambor inclinado y la apertura de puerta extra grande, hacen más fácil la carga y descarga de la ropa.
- **Circulación de Agua.**
Se rocía la solución de detergente y agua sobre la carga una y otra vez. La ropa se remoja más rápidamente y a la perfección durante el ciclo de lavado. La espuma del detergente puede ser removida más fácilmente por la regadera de agua durante el ciclo de enjuague. El sistema de circulación de agua usa ambos, agua y detergente con mayor eficiencia.
- **Bola de Lavado.**
Las bolas de lavado mejoran el rendimiento del lavado y reduce el daño a la ropa. Los chorros rocían y ayudan a mantener la ropa abajo mejorando el rendimiento del lavado mientras mantiene el cuidado de la tela.
- **Calentador Integrado.**
El calentador interno calienta automáticamente el agua a la mejor temperatura según el ciclo elegido.
- **Seguro para Niños.**
El Seguro para Niños previene que los niños presionen los botones y cambien la configuración durante la operación.

CONTENIDO

Información Importante de Seguridad	25
Especificaciones	26
Instrucciones de Instalación	27
Preparación Antes de Lavar	32
Uso del Dispensador.....	33
Ciclos	35
Cómo Usar la Lavadora.....	36
Mantenimiento	39
Guía de Solución de Problemas.....	42
Términos de la garantía.....	45

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USARLA LAVADORA

ADVERTENCIA!

Para su seguridad, la información en este manual debe ser seguida para minimizar el riesgo de incendio ó explosión, descarga eléctrica, o para prevenir daños a su propiedad, a su persona o pérdida de la vida.

~~INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD~~

I

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, o heridas al usar la lavadora, siga las precauciones básicas incluyendo las siguientes:

- Lea todas las instrucciones antes de usar la lavadora.
- No lave artículos que hayan sido previamente limpiados, lavados, mojados o manchados con gasolina, solventes para lavado en seco, u otra sustancia inflamable o explosiva, ya que estas despiden vapores que pueden incendiarse o explotar.
- No agregue gasolina, solventes para lavado en seco o cualquier otra sustancia inflamable o explosiva al agua de lavado. Estas sustancias despiden vapores que pueden incendiarse o explotar.
- Bajo ciertas condiciones, se puede producir gas de hidrógeno en sistemas de agua caliente que no han sido usados por 2 semanas o más. **EL GAS DE HIDRÓGENO ES EXPLOSIVO.** Si el sistema de agua caliente no ha sido usado por 2 semanas o más, antes de usar la lavadora, abra todas las llaves del agua caliente y deje el agua correr por algunos minutos. Esto liberará cualquier rastro de gas de hidrógeno acumulado. Como el gas es inflamable, no fume o use ninguna flama abierta durante este tiempo.
- No permita que los niños jueguen sobre o dentro de la lavadora. Deberá cuidar de cerca a los niños cuando la lavadora sea usada cerca de ellos.
- Antes de retirar la lavadora de servicio o desecharla, retire la puerta para prevenir que los niños se escondan dentro.
- No instale o almacene la lavadora donde esté expuesta a la intemperie.
- No trate de forzar los controles.
- No intente reparar ni reemplazar ninguna parte de la lavadora ni intente darle servicio a menos que sea recomendado específicamente en las instrucciones de mantenimiento del usuario, o publicado en las instrucciones de reparación para el usuario que usted entienda y tenga la habilidad de llevar a cabo.
- Vea las Instrucciones de Instalación para los requerimientos de conexión a tierra.
- SIEMPRE siga las instrucciones de cuidado de la tela provistas por el fabricante de la prenda.
- No coloque artículos expuestos al aceite de cocina en su lavadora. Los artículos contaminados con aceite de cocina pueden contribuir a una reacción química que provoque el incendio de una carga.
- No use suavizantes de telas ni productos eliminadores de estática a menos que sean recomendados por el fabricante del suavizante de telas o del producto.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

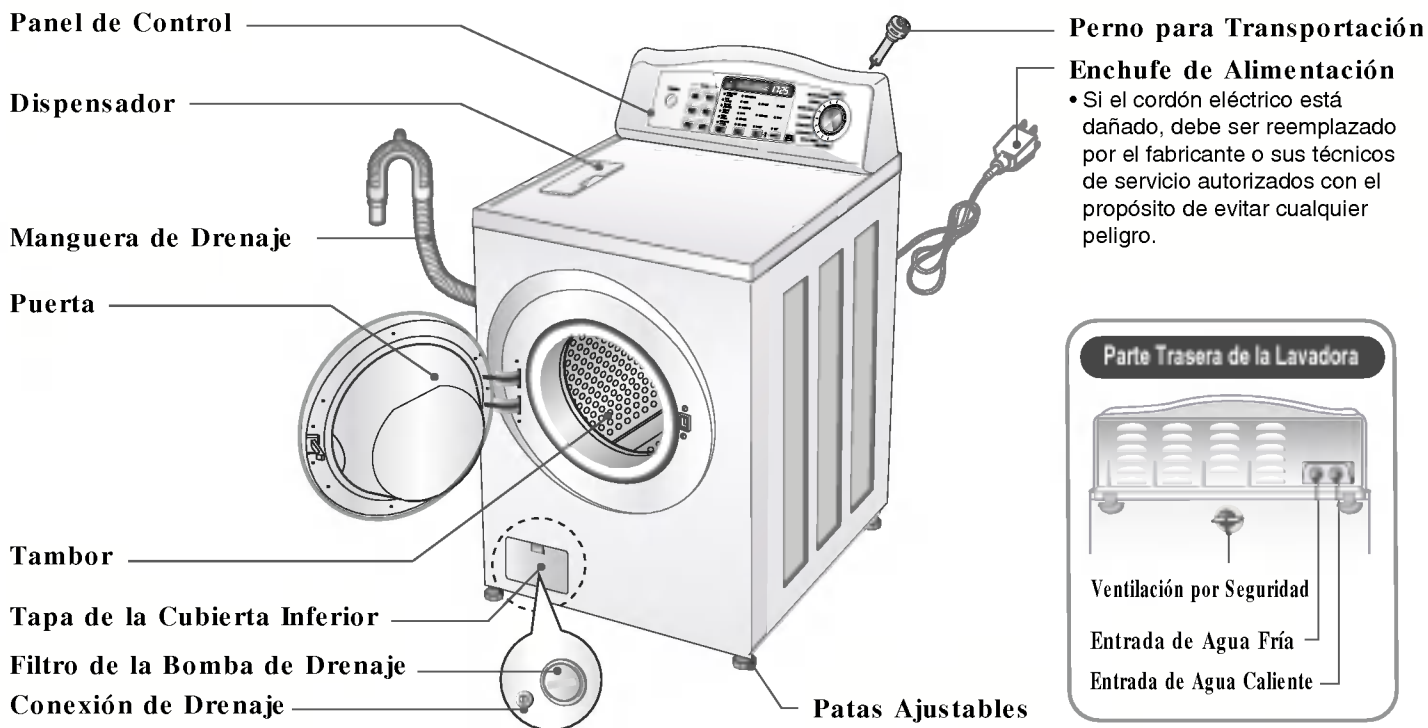
INSTRUCCIONES DE CONECCIÓN A TIERRA

Este artefacto debe ser conectado a tierra. Dado el caso de descompostura o mal funcionamiento, la conexión a tierra reducirá el riesgo de recibir una descarga eléctrica ya que provee una vía de menor resistencia para la corriente eléctrica. Este artefacto está equipado con un cordón eléctrico que tiene un conductor de equipo a tierra y un enchufe con conexión a tierra. El enchufe debe ser conectado en un tomacorriente adecuado que esté correctamente instalado y conectado a tierra de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales.

- No use un adaptador ni un cable eléctrico de extensión.
- No quite el terminal de conexión a tierra.
- Si no cuenta con el tomacorriente adecuado, consulte a un electricista.

ADVERTENCIA: Una conexión incorrecta del conductor de equipo a tierra puede resultar en riesgo de recibir una descarga eléctrica. Verifique con un electricista calificado si tiene dudas sobre si el artefacto está correctamente conectado a tierra. No modifique el enchufe provisto con el aparato. Si no encaja en el tomacorriente, haga instalar un tomacorriente adecuado por un electricista calificado.

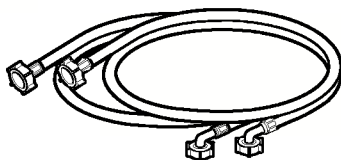
ESPECIFICACIONES



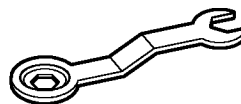
- Nombre : Lavadora de Carga Frontal
- Suministro de Energía : 120V ~ 60Hz
- Dimensiones : 68,6cm(Ancho) X 75,0cm(Profundidad) X 108,6cm(Altura), 126,5cm(P, puerta abierto)
- Peso : 85 kg (187.4 lbs)
- Capacidad de Lavado : 12 kg (26.5 lbs)
- Velocidad de Centrifugado : No Centrifugado/400/600/800/1000/1200 rpm [WD-12210(5)BD]
No Centrifugado/400/600/800/1000 rpm [WD-10210(5)BD]
No Centrifugado/400/600/800/900 rpm [WD-90210(5)BD]
- Presión de Agua Permitida : 0,3 - 10 kgf/cm²

* La apariencia y especificaciones pueden variar sin previo aviso para mejorar la calidad de la unidad.

■ ACCESORIOS



Manguera de Agua Caliente / Fría (1 de c/u)



Llave

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Instale o almacene la unidad en un lugar donde no esté expuesta a temperaturas inferiores a la congelación ni expuesta a la intemperie.

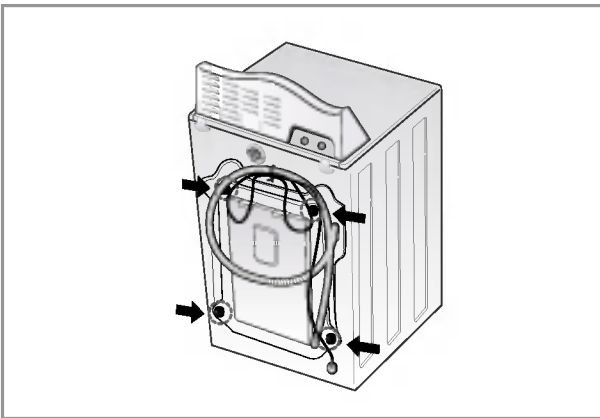
Conecte la lavadora a tierra correctamente y cumpliendo con todos los códigos y ordenanzas gubernamentales. La abertura de la base no debe ser obstruida por la alfombra cuando esté instalada sobre un piso con alfombra.

En países donde haya áreas que puedan estar sujetas a plagas de cucarachas o algún otro bicho, ponga atención particular en mantener el artefacto y sus alrededores en condiciones limpias todo el tiempo. Cualquier daño que pueda haber sido causado por cucarachas o algún otro bicho, no será cubierto por la garantía del artefacto.

■ Pernos de Transportación

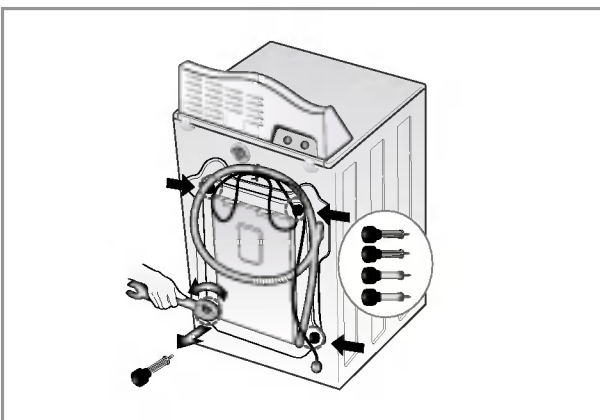
El artefacto cuenta con pernos de transportación para prevenir daño interno durante su transportación.

■ Remover los Pernos de Transportación

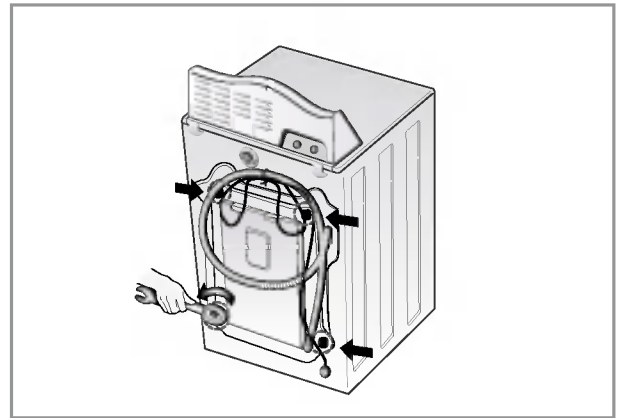


1. Para prevenir daño interno durante su transportación, los cuatro pernos están asegurados. Antes de operar la lavadora, retire los pernos y abrazaderas.

- Si no son retirados, pueden causar fuertes vibraciones, ruido y mal funcionamiento.

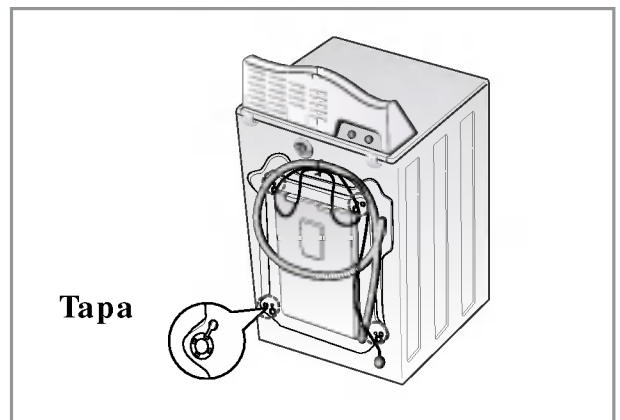


2. Desatornille los 4 pernos con la llave provista.



3. Retire los 4 pernos y abrazaderas dándoles vuelta ligeramente a las abrazaderas. Conserve los 4 pernos, las abrazaderas y la llave para su uso futuro.

- Cuando el aparato sea transportado, los pernos y abrazaderas deberán ser colocados nuevamente.



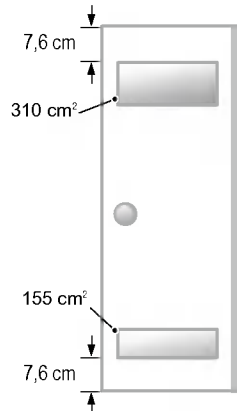
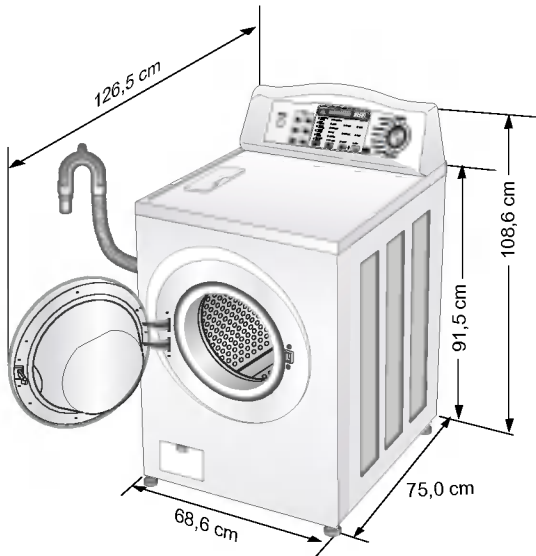
4. Tape los orificios con las tapas provistas.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

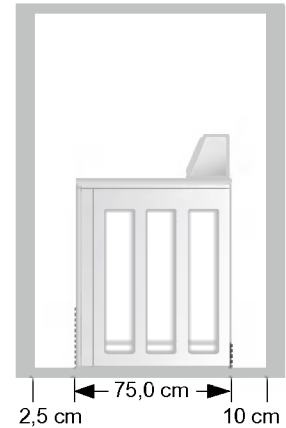
■ Espacios libres de instalación

El lugar debe ser lo suficientemente grande para abrir en su totalidad la puerta de la lavadora.

■ Dimensiones de la lavadora



[Puerta del armario con ventilación]



[Vista lateral]

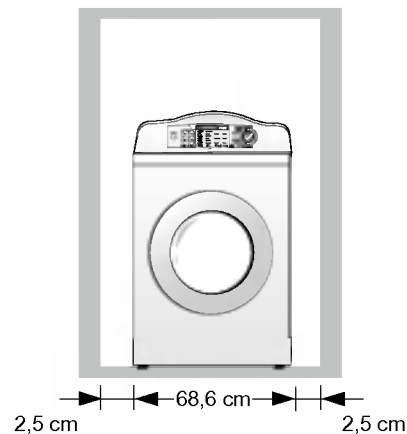
- La mayoría de las instalaciones requieren un mínimo de 10 cm espacio libre detrás de la lavadora .

■ Espacio mínimo de instalación para área reducida o instalación en un armario.

Las dimensiones mostradas a continuación son el espaciado mínimo permitido.

- Un espacio adicional debe ser considerado para la instalación y el mantenimiento.
- Un espacio libre adicional puede ser requerido para molduras de pared, puerta y piso.
- Un espacio adicional de una 2.5 cm a todos los lados de la lavadora es recomendado para reducir la transferencia del ruido.
- Para instalación en un armario con puerta, son requeridas un mínimo de aberturas en la parte superior e inferior de la puerta. Una puerta de persianas con aberturas de

El espacio para un artefacto complementario también debe ser considerado.



[Vista frontal]

■ Nivel del Piso

La inclinación admisible debajo de toda la lavadora es de 1°.

■ Tomacorriente

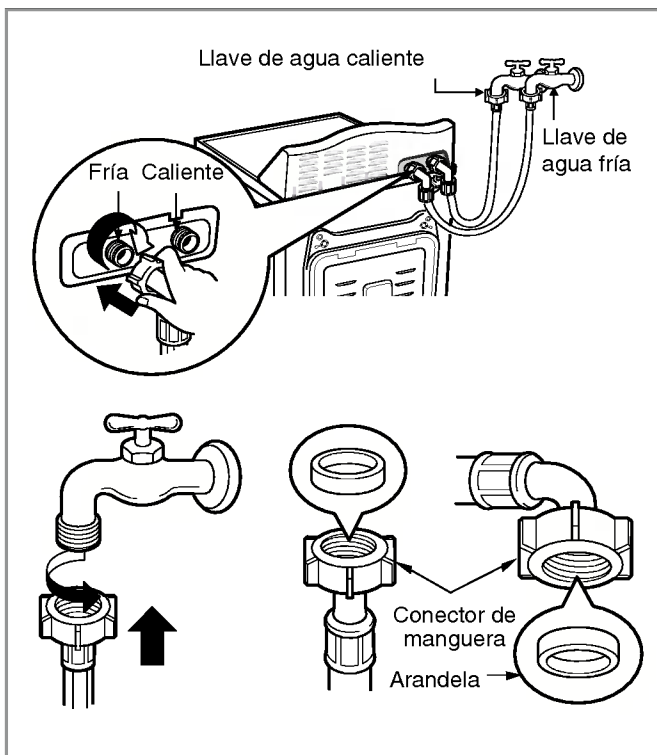
Debe estar localizado dentro de 1.5 m de cualquier lado de la lavadora. No sobrecargue el tomacorriente con más de un artefacto.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

■ Conexión Eléctrica

- No use un cable de extensión ni un adaptador doble.
- Si el cable de suministro está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante ó por sus agentes de servicio, o personal calificado para evitar peligros.
- Siempre desconecte la lavadora y cierre el suministro de agua después de usarla.
- Conecte la lavadora a un tomacorriente correctamente conectado a tierra de acuerdo con las regulaciones de cableado eléctrico locales.
- El artefacto debe estar colocado de manera que la conexión a la corriente sea de fácil acceso.

■ Conexión de la manguera de suministro de agua.



- La presión de suministro de agua debe estar entre 4,5 y 145 por pulgada cuadrada (30 y 1000 kPa)
- No dañe ni tuerza la manguera de suministro de agua cuando la conecte a la válvula.
- Si la presión de suministro de agua es mayor a 1000 kPa, deberá instalarse un dispositivo reductor de presión.
- Dos arandelas selladoras son provistas con las mangueras de suministro de agua para prevenir fugas.
- Verifique el sellado de las conexiones de la lavadora al agua abriendo en su totalidad las llaves del agua.
- Verifique periódicamente la condición de las mangueras y reemplácelas de ser necesario.
- Asegúrese de que la manguera no esté torcida ni aplastada.
- La manguera de suministro de agua que tiene el conector rojo es para el agua caliente.
- Las llaves de agua caliente y fría DEBEN estar correctamente instaladas a las entradas de agua de la lavadora.

NOTA: La lavadora debe ser conectada a las tuberías de agua usando mangueras nuevas.
No se deben usar mangueras usadas.

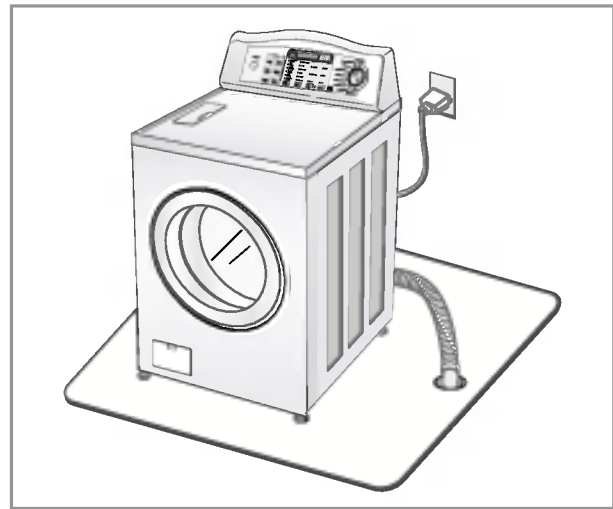
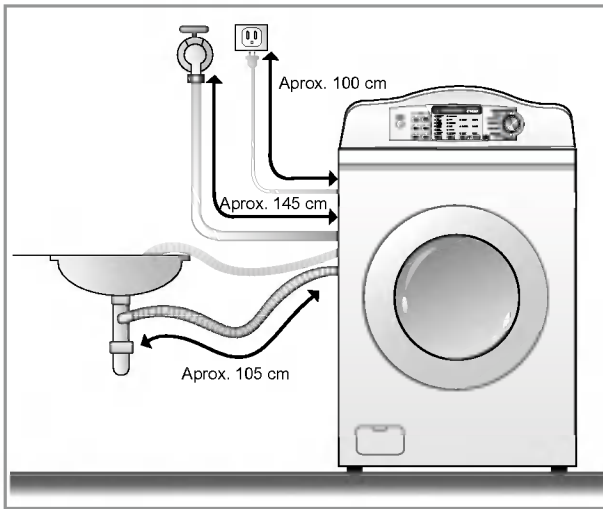
Las reparaciones a la lavadora deberán ser llevadas a cabo únicamente por personal calificado. Las reparaciones llevadas a cabo por personas sin experiencia pueden causarle heridas o malfuncionamiento de artefacto. Contacte su centro de servicio local.

No instale su lavadora en habitaciones donde puedan darse temperaturas inferiores a la congelación. Una manguera congelada puede reventarse bajo presión. La fiabilidad de la unidad de control electrónica puede ser deteriorada a temperaturas por debajo del punto de congelación.

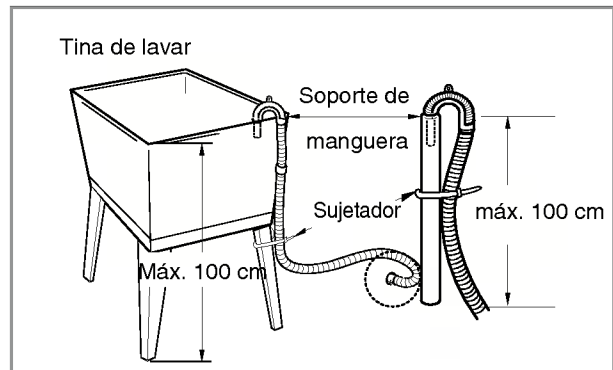
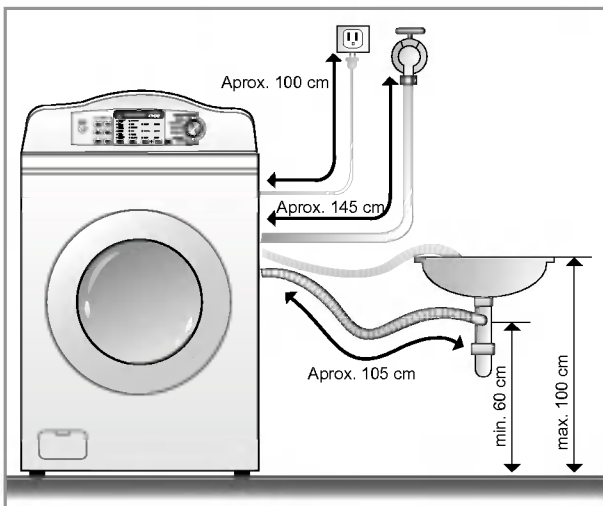
Si el aparato es entregado en los meses de invierno y las temperaturas están por debajo de la congelación, mantenga la lavadora a temperatura ambiente por algunas horas antes de ponerla en operación.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

■ Instalación de la Manguera de Drenaje



- Esta lavadora cuenta con un freno de sifón.
- Coloque el extremo de la manguera de drenaje en el orificio del sistema de drenaje en el piso.



- La manguera de drenaje no debe ubicarse a más de 96" desde la base de la lavadora.
- Asegurar adecuadamente la manguera de desagüe protegerá su piso de daños debidos a fugas de agua.

- Cuando coloque la manguera de drenaje en un lavabo o tina, asegure el extremo de salida para evitar que se suelte accidentalmente y ocasione una inundación o daños.
- Asegurar adecuadamente la manguera de drenaje protegerá su piso de daños debidos a fugas de agua.

Este equipo no está diseñado para uso marítimo ni para su uso en instalaciones móviles, tales como campers, aeronaves, etc.

Cierre la válvula si la máquina se quedará sin operar por un período de tiempo (ej. Vacaciones), en especial si no hay

un drenaje (desagüe) en el piso cerca de ella.

Al desechar el artefacto, corte el cable de alimentación y destruya el enchufe.

Deshabilite la cerradura de la puerta para evitar que algún niño pequeño quede atrapado dentro.

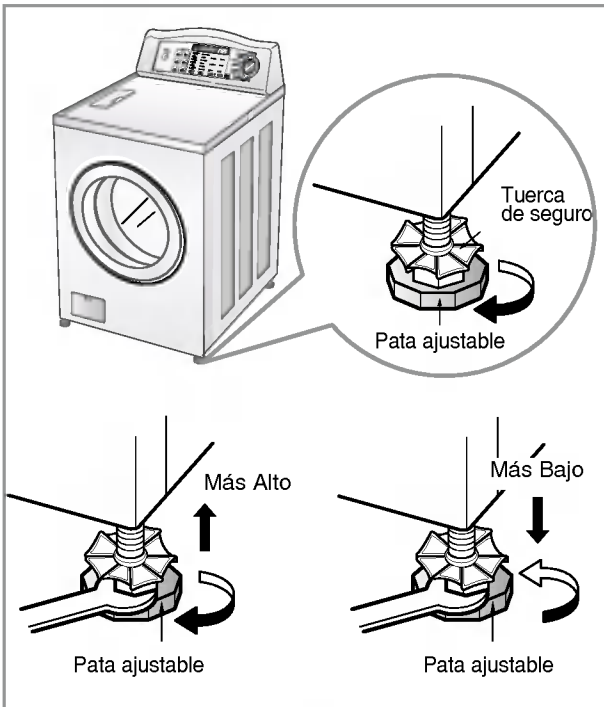
El material de empaque (ej. envoltura plástica, Styrofoam) puede ser peligroso para los niños. ¡Existe el riesgo de asfixia! Mantenga todo el material de empaque lejos del alcance de los niños.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

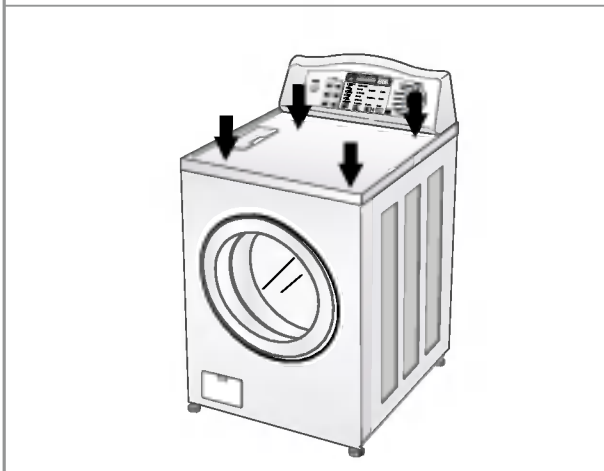
■ Nivelar



- Nivelar correctamente la lavadora previene el ruido y las vibraciones excesivas. Instale el artefacto sobre un piso sólido y parejo, preferiblemente en una esquina de la habitación.



- Si el piso está disparejo, ajuste las patas ajustables según lo requiera (No inserte pedazos de madera, etc. debajo de las patas).
- Asegúrese de que las cuatro patas estén estables y que reposen sobre el piso, después verifique que el artefacto esté bien nivelado (Utilice una herramienta verificadora de nivel).
- Después de que la lavadora esté nivelada, apretar la tuerca de seguridad hacia la base de la lavadora. Asegurarse de que todas las tuercas estén apretadas.



* Verificación Diagonal

Al empujar hacia abajo los extremos de la tapa superior de la lavadora de forma diagonal, ésta no debe moverse hacia arriba ni hacia abajo para nada

(Verifíquelo en ambas direcciones). Si la máquina se tambalea al empujar la tapa superior de la lavadora diagonalmente, ajuste las patas nuevamente.

PREPARACIÓN PARA ANTES DE LAVAR



ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o daño a personas, lea las Instrucciones Importantes de Seguridad antes de operar este artefacto.

1. Etiquetas de Cuidado

Busque etiquetas de cuidado en sus prendas. Esto le dirá sobre el contenido de las telas de su ropa y como debe ser lavada.

2. Clasificación

Para obtener los mejores resultados, clasifique la ropa en cargas que puedan ser lavadas con el mismo ciclo de lavado. Diferentes telas deben ser lavadas con ciclos diferentes. Siempre separe los colores oscuros de los pálidos y los blancos. Lave por separado ya que puede ocurrir una transferencia de tinte y pelusa, coloreando los blancos, etc. De ser posible, lave las prendas más sucias separadas de las que lo estén menos.

Suciedad (Pesada, Normal, Poca)

Separe las prendas de acuerdo a la cantidad de suciedad.

Color (Blancos, Pálidos, Oscuros)

Separe las telas blancas de las de color.

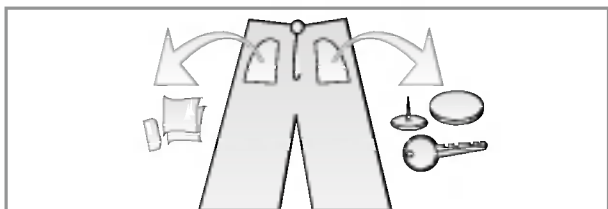
Pelusa (Productores de Pelusa, Recolectores)

Lave por separado las prendas que producen pelusa de las que la recolectan.

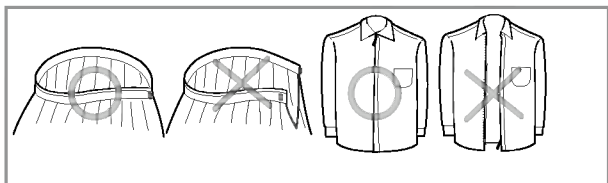
3. Verifique antes de Cargar

Combine artículos pequeños y grandes en una carga. Cargue los artículos grandes primero. Los artículos grandes no deben ser más de la mitad de la carga total de lavado.

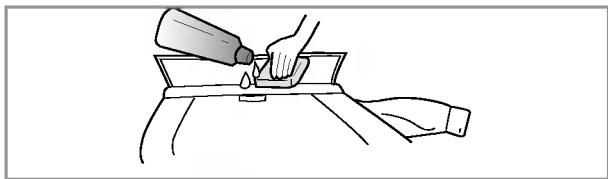
No lave artículos solos. Esto puede causar una carga desbalanceada. Añada una o dos prendas de igual tamaño.



- Verifique todos los bolsillos para asegurarse de que están vacíos. Objetos como clips, cerillos, plumas, monedas y llaves, pueden dañar tanto su ropa como su lavadora.



- Cierre las cremalleras, ganchos, y amarre los cordones para asegurar que no se enreden con otras prendas.



- Trate las manchas y suciedad antes de lavar, cepillando con un poco de detergente disuelto en agua en las áreas del cuello y puños para levantar la suciedad.

USO DEL DISPENSADOR

El dispensador automático consiste de cuatro compartimentos que retienen: 1) blanqueador líquido clorinado, 2) suavizante para telas líquido, 3) detergente líquido o en polvo para el prelavado y 4) detergente en polvo o líquido y blanqueador seguro para los colores para el lavado principal. Todos los productos de lavandería pueden ser añadidos al mismo tiempo en su respectivo compartimiento dispensador. Estos se dispensarán a su debido tiempo para lograr la limpieza más efectiva. Después de cargar los aditivos para el lavado en el dispensador, cierre la tapa del dispensador.

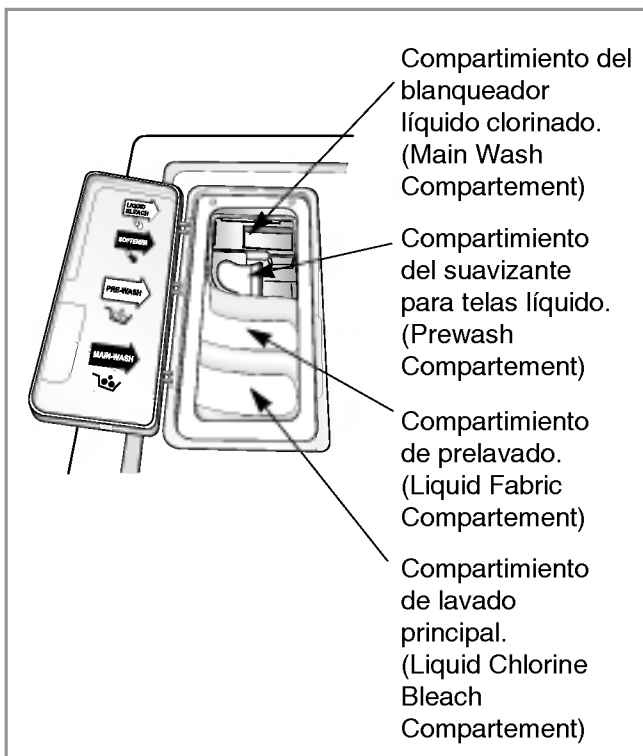
Añada detergente, blanqueador y suavizante para telas al dispensador automático de acuerdo con los siguientes pasos:

1. Abra la tapa del dispensador.
2. Ponga los productos para el lavado en los compartimientos apropiados.
3. Cierre la tapa del dispensador.

■ Acerca del Detergente

Para esta lavadora se recomienda un detergente poco espumoso. Use la cantidad recomendada por el fabricante. Si no hay detergente de poca espuma disponible, una cantidad reducida de detergente regular puede ser usado. Debido a que la reducción en la cantidad de detergente puede reducir la limpieza, es importante que trate con anterioridad las manchas, clasifique cuidadosamente por el color y nivel de suciedad, y evite la sobrecarga. El uso de detergente puede necesitar ser ajustado según la temperatura del agua, dureza del agua, y el tamaño y el nivel de suciedad de la carga. Para mejores resultados, evite usar demasiado detergente.

NOTA: El detergente líquido drenará al tambor de la lavadora al ser añadido al dispensador.



1. Compartimiento del Detergente para Prelavado

- Añada detergente a este compartimiento cuando use la opción de Prelavado. En este compartimiento se puede usar detergente tanto líquido como en polvo. El detergente será dispensado automáticamente durante el Prelavado si la función Prelavado es seleccionada.
- Añada la mitad de la cantidad recomendada de detergente en el compartimiento de Prelavado y la cantidad recomendada en el compartimiento de lavado principal.

USO DEL DISPENSADOR

2. Compartimiento del Detergente para el Lavado Principal

- Añada el detergente medido a este compartimiento para el lavado Principal. El detergente es drenado del dispensador al comenzar el ciclo. Puede usarse tanto detergente líquido como en polvo.
- Puede añadirse blanqueador seguro para telas de colores al compartimiento del Lavado Principal junto con el mismo tipo de detergente, líquido o en polvo.

NOTA: Si está usando la opción de Prelavado con el lavado Principal, deberá usar detergente en polvo para el compartimiento de lavado Principal, ya que el detergente líquido drenará inmediatamente al tambor al serañadido.

3. Compartimiento para Blanqueador Líquido

- Añada el blanqueador líquido clorinado en este compartimiento.
El blanqueador será dispensado automáticamente a su debido tiempo durante el ciclo de lavado.
- No rebase la línea de llenado máximo.
El sobrellenado puede causar dispensados adelantados de blanqueador, lo que puede resultar en prendas dañadas.
- No vierta blanqueador líquido clorinado sin diluir directamente en el tambor o sobre la ropa. Puede ocurrir daño a las telas.
- No use blanqueador en polvo en este compartimiento.

4. Compartimiento del Suavizante para Telas

- Añada la cantidad recomendada de suavizante de telas a este compartimiento.
- Diluya suavizantes concentrados con agua tibia hasta llegar a la línea de llenado.
- No exceda la línea de llenado máximo.
El sobrellenado puede causar derrames tempranos de suavizante, lo que puede resultar en prendas sucias.
- No vierta el suavizante de telas directamente sobre la carga de lavado.
- El suavizante de telas será distribuido automáticamente durante el último ciclo de enjuague.

■ Usted puede seleccionar ciclos diseñados para diferentes tipos de telas y niveles de suciedad.

WD-12210(5)BD

Ciclo	Tipo de Tela	Temperatura de Lavado / Enjuague		Velocidad de centrifugado		Nivel de Suciedad	Prelavado	Ciclo Rápido	Ciclo de Manchas	Enjuague Extra	Enjuague+ centrifugado
		Extra Caliente / Fría	Tibia / Fría	Extra alto	No centrifugado						
¹⁾ Sanitario (Sanitary)	Ropa interior muy sucia, ropa de trabajo, pantalones, etc.	Extra Caliente / Fría	Tibia / Fría	Alto	Extra alto	Normal	0	0	0	0	0
				No centrifugado	No centrifugado	Pesado					
Algodón / Toallas (Cotton / Towels)	Algodón, Lino, Toallas, Camisetas, sábanas	Tibia / Fría	Tibia / Fría	Alto	Extra alto	Normal	0	0	0	0	0
				No centrifugado	No centrifugado	Pesado					
Normal (Normal)	Cargas mixtas, ropa de trabajo, jeans, camisetas	Tibia / Fría	Tibia / Fría	Alto	Extra alto	Normal	0	0	0	0	0
				No centrifugado	No centrifugado	Pesado					
Planchado Permanente (Perm Press)	Pantalones, camisetas de vestir, ropa sin arrugas, mezclas de poli / algodón, manteles, etc.	Tibia / Fría	Tibia / Fría	Medio	Medio	Normal	0	0	0	0	0
				No centrifugado	No centrifugado	Pesado					
Delicados (Delicates)	Camisetas de vestir, blusas, medias de nylon, prendas con encaje	Fría / Fría	Tibia / Fría	Bajo	Bajo	Normal	0	0	0	0	0
				Medio	Medio	Pesado					
Lavado a Mano (Hand Wash)	Artículos Etiquetados para lavado a mano	Fría / Fría	Tibia / Fría	Medio	Medio	Normal	0	0	0	0	0
				No centrifugado	No centrifugado	Pesado					
¹⁾ Lavado Rápido (Speed Wash)	Ropa Ligeramente Sucia	Caliente / Fría	Fría / Fría	Alto	Extra alto	Ligero	0	0	0	0	0
				No centrifugado	No centrifugado	Pesado					

WD-10210(5)BD / WD-90210(5)BD

Ciclo	Tipo de Tela	Temperatura de Lavado / Enjuague		Velocidad de centrifugado		Nivel de Suciedad	Prelavado	Ciclo Rápido	Ciclo de Manchas	Enjuague Extra	Enjuague+ centrifugado
		Extra Caliente / Fría	Tibia / Fría	Alto	No centrifugado						
¹⁾ Sanitario (Sanitary)	Ropa interior muy sucia, ropa de trabajo, pantalones, etc.	Extra Caliente / Fría	Tibia / Fría	Alto	Extra alto	Normal	0	0	0	0	0
				No centrifugado	No centrifugado	Pesado					
Algodón / Toallas (Cotton / Towels)	Algodón, Lino, Toallas, Camisetas, sábanas	Tibia / Fría	Tibia / Fría	Alto	Extra alto	Normal	0	0	0	0	0
				No centrifugado	No centrifugado	Pesado					
Normal (Normal)	Cargas mixtas, ropa de trabajo, jeans, camisetas	Tibia / Fría	Tibia / Fría	Alto	Extra alto	Normal	0	0	0	0	0
				No centrifugado	No centrifugado	Pesado					
Planchado Permanente (Perm Press)	Pantalones, camisetas de vestir, ropa sin arrugas, mezclas de poli / algodón, manteles, etc.	Tibia / Fría	Tibia / Fría	Medio	Medio	Normal	0	0	0	0	0
				No centrifugado	No centrifugado	Pesado					
Delicados (Delicates)	Camisetas de vestir, blusas, medias de nylon, prendas con encaje	Fría / Fría	Tibia / Fría	Bajo	Bajo	Normal	0	0	0	0	0
				Medio	Medio	Pesado					
Lavado a Mano (Hand Wash)	Artículos Etiquetados para lavado a mano	Fría / Fría	Tibia / Fría	Medio	Medio	Normal	0	0	0	0	0
				No centrifugado	No centrifugado	Pesado					
¹⁾ Lavado Rápido (Speed Wash)	Ropa Ligeramente Sucia	Caliente / Fría	Fría / Fría	Alto	Extra alto	Ligero	0	0	0	0	0
				No centrifugado	No centrifugado	Pesado					

1) WD-10210(5)BD solamente.

COMO USAR LA LAVADORA

■ WD-12210(5)BD



■ WD-10210(5)BD



■ WD-90210(5)BD



1. Ciclos

- Gire la perilla selectora de ciclos para seleccionar el ciclo designado para los diferentes tipos de telas y niveles de suciedad.
- Cada ciclo tiene una Temperatura del Agua, Velocidad de Centrifugado y Opciones predeterminadas.

Véase página 35.

- La configuración predeterminada puede ser cambiada en cualquier momento antes de comenzar el ciclo.

COMO USAR LA LAVADORA

2. Programación Personalizada (Custom program)

- La Programación Personalizada le permite almacenar un ciclo de lavado personalizado para uso futuro.
- Para crear un Ciclo Personalizado: 1. Seleccione un ciclo.
 2. Seleccione **Temperatura de Lavado / Enjuague, Velocidad de Centrifugado, Nivel de Suciedad.**
 3. Seleccione las opciones deseadas.
 4. Mantenga presionado por 3 segundos el botón de Programación Personalizada (Custom Program) (2 "Beeps" suenan).
 5. Presione **Iniciar / Pausa** (Start / Pause)
La programación personalizada está ahora almacenada para su uso futuro. Para volver a usar la programación personalizada, seleccione Programación Personalizada (Custom Program) y presione Iniciar / Pausa. (Start / Pause)

3. Beeper

- Seleccione **Alto / Bajo / Apagado** (High / Low / Off).

4. Temperatura de Lavado / Enjuague (Wash / Rinse)

- Seleccione la temperatura del agua basándose en el tipo de carga que esté lavando.
- Siga las instrucciones de cuidado que aparecen en las etiquetas de las prendas y clasifíquelas según la tabla de abajo para lograr mejores resultados.

Temperatura del Agua de Lavado	Prenda Sugerida
Extra Caliente 167°F (75°C)	Toallas de cocina, sábanas, ropa de bebés.
Caliente 124°F 122°F (50°C)	Artículos blancos y otros muy sucios que no se destiñan
Tibia 104°F (40°C)	La mayoría de las cargas.
Fría 77°F (25°C)	Lanas lavables, artículos de colores vivos o fuertes

- Un enjuague tibio deja las carga más seca que un enjuague frío. Un enjuague tibio incrementa las arrugas.
- En climas fríos, un enjuague tibio hace la carga mas cómoda de manejar.
- Un enjuague frío ahorra energía.
- Las temperaturas de los enjuagues fríos dependen de la temperatura del agua fría de su grifo.
- Los enjuagues tibios están regulados a 86°F (30°C) aproximadamente.
- Para el ajuste Tap Cold / Cold (Fría de la llave/Fría), tanto la temperatura del lavado como del enjuague depende de la temperatura del agua fría de su llave de agua.

5. Velocidad de Centrifugado (Spin Speed)

- Para cambiar la velocidad de centrifugado, presione el botón de Velocidad de Centrifugado (Spin Speed) hasta configurar la velocidad deseada.

6. Nivel de Suciedad (Soil Level)

- Para cambiar el nivel de suciedad, presione el botón de **Nivel de Suciedad** (Soil Level) hasta obtener la configuración deseada.

COMO USAR LA LAVADORA

OPCIONES (OPTION)

1. Prelavado (Prewash)

- Use esta opción para cargas que requieran tratamiento previo. Añade 16 minutos de prelavado y drena.
- Cuando use la opción de **Prelavado**, no use **detergente líquido en el Compartimiento de Lavado Principal**.
Use **detergente en polvo**.

2. Ciclo de Manchas (Stain Cycle)

- Añade tiempo al lavado y enjuaga para mejorar la remoción de manchas.
- Provee un enjuague automáticamente.

3. Ciclo Rápido (Quick Cycle)

- El Ciclo Rápido ofrece un ciclo de tiempo rápido.
- Su uso se sugiere para refrescar prendas recién adquiridas o prendas que han estado empacadas por un tiempo.

4. Enjuague Extra (Extra Rinse)

- Esta opción provee un enjuague adicional.
- Use esta opción para asegurar la eliminación de residuos de detergente ó blanqueador de las prendas.

5. Enjuague + Centrifugado (Rinse+Spin)

- Use esta opción para enjuagar y luego girar.

6. Lavado Demorado (Delay Wash)

- Permite el comienzo de cualquier ciclo con una demora desde 1 hasta 19 (12, 9) horas.
- Escoja la selección apropiada para su carga, después presione el botón de Lavado Demorado (Delay Wash) una vez para una hora o presione nuevamente para aumentar el tiempo de lavado demorado hasta 19 (12, 9) horas en incrementos de una hora.

SEGURO PARA NIÑOS (CHILD LOCK)



- Use esta opción para prevenir el uso no deseado de la lavadora. Mantenga presionado el botón de Soil Level y de Beeper por tres segundos para poner o quitar el seguro que bloquea los controles.
- Cuando esté puesto el seguro para niños, parpadean las letras “ [L] ” y todos los botones son deshabilitados menos el botón Power. De esta manera, puede bloquear los controles mientras la lavadora está trabajando.

PUERTA ASEGURADA (DOOR LOCKED)

- Se enciende siempre que la puerta de la lavadora está asegurada.
- La puerta puede desasegurarse presionando el botón **Iniciar / Pausa (Start/Pause)** para **detener la lavadora**.

INDICADOR DE ESTADO (STATUS INDICATOR)

- Estas luces muestran el tiempo transcurrido del ciclo que está operando la lavadora.

TIEMPO RESTANTE ESTIMADO (EST. TIME REMAINING)

- Esta pantalla muestra:
 - a) El tiempo restante estimado en el ciclo cuando éste está operando.
 - b) El código de error cuando éste ha sido detectado.

INICIAR/ PAUSA (START/ PAUSE)

- Use este botón para iniciar y pausar la lavadora.

POTENCIA (POWER)

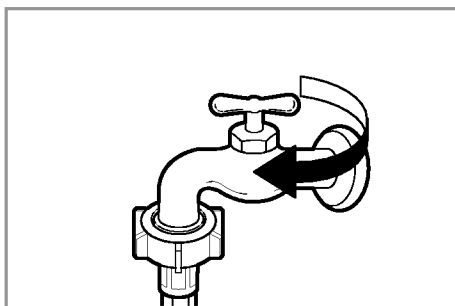
- Use este botón para Encender y Apagar la lavadora.

MANTENIMIENTO

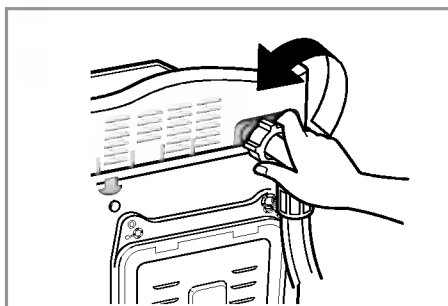
Antes de limpiar el interior de la lavadora, desconéctela del suministro eléctrico para evitar recibir una descarga eléctrica. Cuando deseche el artefacto, corte el cable de corriente, destruya el enchufe y deshabilite el seguro de la puerta para evitar que algún niño pequeño quede atrapado dentro.

■ El Filtro del Suministro de Agua.

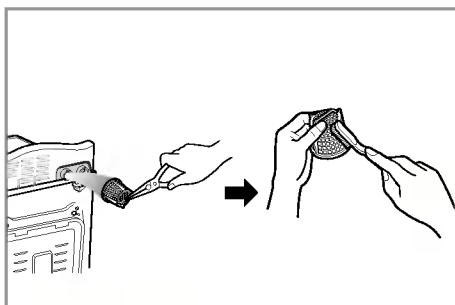
- El mensaje de error “E” parpadeará en el panel de control cuando no entre agua al dispensador.
- Si su agua es muy dura o contiene residuos de cal, el filtro del suministro de agua puede obstruirse. Se recomienda limpiarlo de vez en cuando.



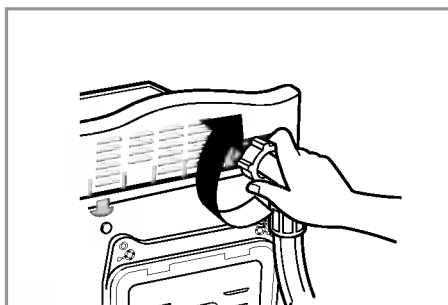
1. Cierre la llave del agua.



2. Desenrosque la manguera de la entrada de agua.



3. Limpie el filtro usando un cepillo de cerdas duras.



4. Enrosque fuerte la manguera de suministro de agua.

■ El Filtro de La Bomba de Drenaje

- El filtro de drenaje recolecta fibras y objetos pequeños olvidados en la ropa sucia. Verifique regularmente que el filtro esté limpio para asegurar un buen funcionamiento de su lavadora.

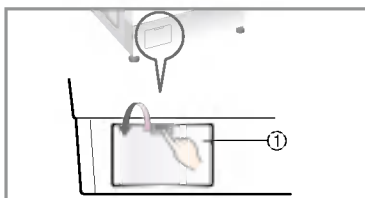


PRECAUCIÓN

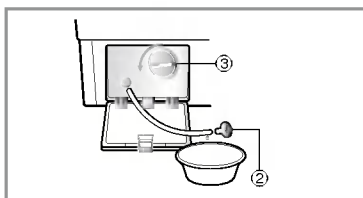
Primero drene usando la manguera de drenaje y después abra el filtro de la bomba para retirar fibras u objetos. Tenga cuidado cuando drene si el agua está caliente.

- Permita que el agua se enfríe antes de limpiar el filtro de la bomba de drenaje.

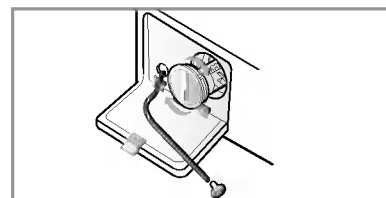
1. Abra la tapa de la cubierta inferior (①). Gire la conexión de la manguera de drenaje (②) para sacarla.



2. Desconecte la conexión del drenaje (②) permitiendo que el agua salga. Al mismo tiempo use un recipiente para evitar que el agua caiga al piso. Cuando deje de correr el agua, abra el filtro de la bomba () girando hacia la izquierda.



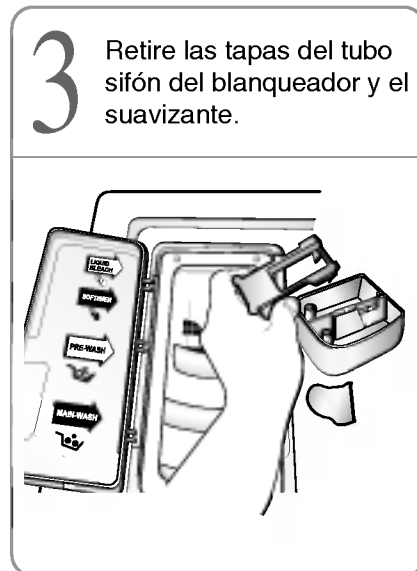
3. Retire cualquier material extraño del filtro de la bomba (③). Después de limpiar el filtro (③), gírelo según las manecillas del reloj e inserte la conexión del drenaje (②) a su lugar original. Cierre la tapa de la cubierta inferior (①).



MANTENIMIENTO

■ Limpieza del Dispensador

- El dispensador puede necesitar que lo limpie periódicamente debido a los residuos de los aditivos de lavandería.



- Una vez retirado el contenedor de dos compartimientos del dispensador principal, llévalo a la tina de lavar. Deje correr agua tibia y limpie con un cepillo suave o trapo sobre las dos partes para eliminar cualquier resto de aditivos de lavandería.
- Limpie el área del dispensador principal usando agua y un trapo suave. Una vez que el dispensador principal esté limpio, siga las ilustraciones en orden inverso para colocar el contenedor de dos compartimientos en su lugar original.

NOTA: No use sustancias limpiadoras en el dispensador principal sino agua. Es posible que la sustancia limpiadora sea drenada dentro del tambor. Si esto sucediera, ponga la lavadora a realizar un ciclo de enjuague y centrifugado para remover cualquier residuo de la sustancia limpiadora antes de lavar ropa.

■ El Tambor de Lavado

- Si usted vive en un área donde hay agua dura, continuamente se genera la acumulación de residuos de cal en lugares donde no se ven con facilidad y son difíciles de remover. Con el tiempo, esto puede obstruir su artefacto y si no se verifica periódicamente, podría tener que reemplazarlo.
- Aunque el tambor de lavado esté hecho de acero inoxidable, pueden llegar a aparecer puntos de óxido causados por otros artículos pequeños de metal (clips, alfileres, etc.) que hayan sido dejados en el tambor.
- El tambor de lavado se debe limpiar de vez en cuando.
- Si usa agentes para remover la cal, tintes o blanqueadores asegúrese de que pueden usarse en una lavadora.
- Los agentes para remover la cal pueden contener componentes que dañen su lavadora.
- Remueva las manchas con un agente limpiador de acero inoxidable.
- Nunca use esponja de metal.

■ Limpieza de su Lavadora

1. Exterior

El cuidado adecuado de su lavadora puede extender la vida útil de la misma.

El exterior de la lavadora puede ser limpiado con agua tibia y un detergente casero neutral, no-abrasivo.

Limpie inmediatamente cualquier derrame. Limpie con un trapo húmedo.

Trate de no golpear la superficie con objetos filosos o puntiagudos.

* **IMPORTANTE:** No use esencia de metilo, solventes o productos similares.

2. Interior

Seque alrededor de la abertura de la puerta de la lavadora, empaque flexible y el vidrio de la puerta.

Estas áreas deben estar siempre limpias para asegurar un sellado hermético.

Opere la lavadora por un ciclo completo usando agua caliente.

Repita el proceso de ser necesario.

NOTA: Remueva los depósitos de agua dura usando únicamente productos que en la etiqueta digan que son de uso seguro en lavadoras.

■ Instrucciones de Invierno

Si la lavadora es almacenada en un lugar donde pueda ocurrir congelación, ó es movida a un lugar con temperaturas de congelación, siga las siguientes instrucciones de invierno para prevenir daños a su lavadora:

1. Cierre las llaves de suministro de agua.
2. Desconecte las mangueras del suministro de agua y drene el agua de las mangueras.
3. Conecte el cable de suministro de energía a un tomacorriente propiamente conectado a tierra.
4. Añada 1 galón (3.8 ℓ) de anticongelante no-tóxico para vehículo de recreo al tambor de lavado vacío. Cierre la puerta.
5. Fije el ciclo de centrifugado y deje girar a la lavadora por 1 minuto para drenar toda el agua. No todo el anticongelante será expulsado.
6. Desconecte el cable de suministro de energía, seque el interior del tambor y cierre la puerta.
7. Retire el contenedor de dos compartimientos del Dispensador. Drene el agua que haya en los compartimientos y seque los compartimientos.
8. Almacene la lavadora en posición vertical.
9. Para remover el anticongelante de la lavadora después de almacenada, opérela vacía por un ciclo completo de lavado usando detergente. **No añada ropa.**

GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

* Esta lavadora está equipada con funciones de seguridad automáticas que detectan y diagnostican fallas en la etapa inicial y reaccionan apropiadamente. Cuando la lavadora no funciona apropiadamente o no funciona para nada, verifique los puntos siguientes antes de llamar al Departamento de Servicio.

Problema	Posible Causa	Solución
Ruido de traqueteo metálico	<ul style="list-style-type: none"> • Algún objeto externo como monedas o alfileres pueden estar en el tambor o en la bomba de drenaje. 	Detenga la lavadora y revise el tambor y el filtro de drenaje. Si el ruido persiste después de reiniciar la lavadora, llame a Servicio.
Sonido de bajo	<ul style="list-style-type: none"> • Cargas pesadas de ropa pueden causar este sonido. Esto es normal. 	Si el sonido persiste, talvez la lavadora esté desbalanceada. Deténgala y redistribuya la carga de lavado.
Ruido de vibración	<ul style="list-style-type: none"> • La carga de lavado puede estar irregularmente distribuida en el tambor. • ¿Están todas las patas reposando sobre el piso firmemente? 	Véase las Instrucciones de Instalación para remover los pernos de transportación. Si la carga está mal distribuida en el tambor de lavado, detenga la lavadora y redistribuya la carga de manera equitativa. Ajuste las patas niveladoras.
Fugas de agua	<ul style="list-style-type: none"> • La manguera de suministro de agua está suelta en la llave o en la entrada de la lavadora. • Las tuberías de drenaje de la casa están obstruidas. 	Verifique y apriete las conexiones de las mangueras. Descongestione las tuberías de drenaje. Contacte a un plomero de ser necesario.
Exceso de espuma	<ul style="list-style-type: none"> • ¿Demasiado detergente o detergente inadecuado? 	Reduzca la cantidad de detergente o utilice detergente de poca espuma.
No hay suministro de Agua hacia la lavadora o el suministro es muy lento.	<ul style="list-style-type: none"> • El suministro de agua no es el adecuado en el área. • La llave de suministro de agua no está bien abierta. • La manguera de suministro de agua está torcida. • El filtro de la manguera de suministro de agua está obstruido. 	Verifique con otra llave en la casa. Abra completamente la llave. Enderece la manguera. Verifique el filtro en la manguera.
El agua de la lavadora no drena o drena lentamente	<ul style="list-style-type: none"> • La manguera de drenaje está torcida o obstruida. • El filtro del drenaje está obstruido. 	Limpie y enderece la manguera. Limpie el filtro del drenaje

GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posible Causa	Solución
1E	<ul style="list-style-type: none"> • El suministro de agua no es adecuado en el área. • Las llaves del agua no están completamente abiertas. • Las mangueras de suministro de agua están torcidas. • El filtro de la manguera de suministro de agua está obstruidos. 	<p>Verifique con otra llave de agua en la casa.</p> <p>Abra bien las llaves del agua.</p> <p>Enderece las mangueras.</p> <p>Verifique el filtro de las mangueras de suministro de agua.</p>
DE	<ul style="list-style-type: none"> • La manguera de drenaje está torcida u obstruida. • El filtro de drenaje está obstruido. 	<p>Limpie y enderece la manguera de drenaje.</p> <p>Limpie el filtro de drenaje.</p>
UE	<ul style="list-style-type: none"> • La carga es muy pequeña. • La carga está desbalanceada. • El artefacto tiene un sistema de detección y corrección del desequilibrio. Si son cargados artículos individuales pesados (ej. Bata de baño, tapete de baño, etc.) este sistema puede detener el centrifugado o todo el ciclo si el desequilibrio es muy grande aún después de un rato. 	<p>Añada 1 ó 2 prendas similares para ayudar a balancear la carga.</p> <p>Reacomode la carga para balancearla.</p>
dE	<ul style="list-style-type: none"> • ¿Está la puerta abierta o no está bien cerrada? 	<p>Cierre bien la puerta.</p> <p>* Si el mensaje persiste llame a Servicio.</p>
LE		<p>Desconecte el enchufe del tomacorriente y llame a Servicio.</p>
FE	<ul style="list-style-type: none"> • El agua sobrellena debido a una falla de la válvula de agua. 	<p>Cierre la llave del agua.</p> <p>Desconecte el enchufe del tomacorriente.</p> <p>Llame a servicio.</p>
PE	<ul style="list-style-type: none"> • Hay una falla en el sensor de nivel de agua. 	
CE	<ul style="list-style-type: none"> • Sobrecarga en el Motor. 	
LE	<ul style="list-style-type: none"> • Sobrecarga en el Motor. 	
PF	<ul style="list-style-type: none"> • La lavadora estuvo sometida a una falta de alimentación eléctrica. 	

TÉRMINOS DE LA GARANTÍA

EXCLUSIONES DE LA GARANTIA :

- Incumplimiento de cualquiera de los requisitos del punto anterior.
- Todo componente o accesorio interior o exterior del aparato, que no esté especificado e incluido en este certificado de garantía.
- Las puestas en marcha y demostraciones de funcionamiento al usuario.
- Si la avería es producida por incendio, inundación, agentes meteorológicos, golpeo, aplastamiento o aplicación de voltaje o energía inadecuada.
- Los daños por el mal trato, incluso los de transportes, que deberán reclamarse en presencia del personal de la Compañía de Transportes, por lo que conviene inspeccionar los paquetes antes de conformar los albaranes de entrega correspondientes.
- Las averías producidas por rotura física, tales como carcasas, plásticos, pinturas, esmaltes, cristales, embellecedores y similares.
- Los productos por mal uso al no atender las instrucciones de funcionamiento y manejo que se adjuntan con cada aparato.
- Por la utilización de accesorios no adecuados en el aparato.
- Las partes de madera, goma, plástico, cristal, agujas, cabezales de registros y reproducción, y los conos de los altavoces.
- Los aparatos que no llevan identificado número de fábrica o que éste haya sido alterado o borrado.
- Cuando el número de serie del aparato no coincida con el número expresado en el certificado de garantía.
- Si el aparato es reparado o manipulado por personal no autorizado por LG ELECTRONICS.
- Las averías producidas por el uso normal del aparato, tales como desgaste de cabezales de vídeo, limpiezas, etc.
- Los trabajos de mantenimiento propios de cada aparato, cualquiera que sea su periodicidad.
- Cuando la avería produzca un componente o accesorio interno o externo al aparato no incluido o especificado en este certificado de garantía

Durante el tiempo que dure la reparación, no se abonarán daños y perjuicios por el tiempo que el aparato esté fuera de servicios.